



CHARLES H. BRONSON  
COMMISSIONER

## Florida Department of Agriculture and Consumer Services

### Division of Plant Industry

Bureau of Pest Eradication and Control

#### Citrus Health Response Program

3027 Lake Alfred Road, Winter Haven, FL 33881-1438

Phone: (863) 298-7777; Fax: (863) 291-5219

Noviembre 19, 2007

RE: Programa para la Protección de los Cítricos (CHRP)  
2007 – 2008 Acuerdo de Conformidad para Cosechadores/Maniobreros

Estimado Cosechador/Maniobrero de Cítricos:

El Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida ha actualizado los Acuerdos de Conformidad y Planes Empresariales del Programa para la Protección de los Cítricos y está en proceso de emitir los documentos para la cosecha cítrica del 2007-2008. Los formularios han cambiado para mejor servir/satisfacer las necesidades de la industria cítrica.

El nuevo Acuerdo de Conformidad para Cosechadores/Maniobreros, que se identifica por el número: "CA\_HARV-DR78F," está disponible en el sitio de Internet del departamento y a través de cualquier oficina estatal del Programa. A parte de la firma de un Acuerdo de Conformidad, es necesario completar y someter un Plan Empresarial que indique con detalles el plan interno (de cada empresa de cosecha) de descontaminación de cancro cítrico. Por favor tenga en cuenta que otras secciones del Plan Empresarial que no tengan relación con descontaminación pueden quedarse sin llenar ya que dichas secciones aplican para dueños de plantaciones o sus celadores. Para su conveniencia hemos puesto ejemplos de Planes Empresariales en nuestro sitio de Internet del CHRP: <http://www.doacs.state.fl.us/pi/chrp/index.html>.

Ambos documentos (el Acuerdo de Conformidad y el Plan Empresarial) pueden ser encontrados en el sitio de Internet del estado e impresos, y luego enviados por correo postal a: Division of Plant Industry (FDACS/ DPI), 3027 Lake Alfred Road, Winter Haven, FL 33881; enviado por fax: Fax # 863-291-5219. Por favor tenga en cuenta que las regulaciones nuevas de Acuerdos de Conformidad para Cosechadores/Maniobreros son efectivos desde Noviembre 19, 2007, y deben ser completados juntos con un Plan Empresarial y devueltos al Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor / Division of Plant Industry/ Oficina Central de CHRP en Winter Haven no mas tarde de Diciembre 31, 2007.

El departamento propone supervisar conformidad para determinar el nivel de participación de la industria, mientras resguarda el bienestar de la industria cítrica. Trabajando en conjunto con la industria cítrica de la Florida, podemos juntos determinar medidas apropiadas que permitan una lucrosa producción de cítricos y a su vez mantener al cancro cítrico y el enverdecimiento de los cítricos (Citrus Greening) controlados.

**Instrucciones Para Llenar El Acuerdo De Conformidad Por Número de Sección:**

El dueño o su representante debe escribir en letras de molde de una manera legible en las áreas (en blanco) que sean aplicables.

**Favor de corregir cualquier falla en su dirección postal u otra información de contacto antes de devolver el formulario a la oficina de CHRP estatal.**

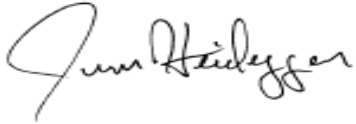
1.	Por favor escriba el nombre y la dirección postal del dueño o de la compañía en la sección 1
1.1	Escriba los diez dígitos del numero telefónico del solicitante
1.2	Escriba los diez dígitos del numero de fax o dirección electrónico (E-mail)
1.3	Escriba oficio/ocupación – i.e.: Cosechador; Transportador; Maniobrero; Almacén de Empaque; Almacén de Procesamiento, etc.
1.4	Liste tipo de equipo – i.e.: Cosechador mecánico; Cargador mecánico; Camioneta; Almacén; etc.
2.	Escriba la dirección física de su almacén central u oficina central de operaciones
2.1	Escriba el nombre del condado donde se encuentra su almacén, oficina u operaciones.
2.2	Escriba el “Township – Range -- Section (TRS)”; esta información es necesaria para todas las áreas bajo cuarentena
2.3	Escriba el numero de identificación de equipos o números de chapa de vehículos
2.4	Escriba el número de certificación del entrenador de descontaminación
3.	Artículos regulados son aquellos artículos definidos y regulados por autoridades federales y estatales
4.	Reglamentos o cuarentenas estatales están definidos en Rule Chapter 5B-63, F.A.C. & 7 CFR 301.75.
5.	Requiere la firma del solicitante o representante autorizado.
6.	Escriba (en letras de molde) el nombre y titulo de la persona que firmó este acuerdo (en el bloque #5)
7.	Escriba la fecha en que este acuerdo fue firmado por el solicitante
8.	El número de acuerdo es reservado para uso oficial (estatal); indica la serie de revisión del acuerdo.
9.	La fecha del acuerdo es la fecha efectiva (entra en vigencia) de este documento; (solo uso oficial)
10.	El nombre y titulo oficial es reservado para oficiales del programa estatal
11.	Dirección oficial es reservado para la dirección de la oficina estatal del programa
12.	Firma oficial es reservado para la firma de un oficial del programa estatal
Note:	<b>Esquemas</b> alistadas el la parte superior del bloque para la firma del acuerdo son anexos legales y forman una parte integral de este Acuerdo de Conformidad, y deben ser leídos, impresos y completados tal como indica el sitio de Internet oficial del estado.

Para instrucciones adicionales, información de contacto, y anexos (*esquemas*), o para asistencia en completar su Acuerdo de Conformidad y Plan Empresarial, por favor visite nuestro sitio de Internet oficial (<http://www.doacs.state.fl.us/pi/chrp/index.html>), o contacte nuestra línea de ayuda al 1-800-282-5153. Para asistencia técnica con su Plan Empresarial por favor contacte nuestro Departamento Regulador del Programa para la Protección de los Cítricos en Winter Haven al 863-298-7723.

En conclusión, es la intención del departamento de continuar trabajando juntos con la industria cítrica de Florida, La Universidad de Florida (UF-IFAS), y USDA/ APHIS con el fin de determinar e implementar los mejores métodos disponibles para cultivar y cosechar fruta cítrica de alta calidad.

Sinceramente,

**CHARLES H. BRONSON**  
**COMMISSIONER OF AGRICULTURE**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "James Heidegger". The signature is written in a cursive style with a large initial "J".

James Heidegger, Chief  
Bureau of Pest Eradication & Control  
Division of Plant Industry